

Le programme **PROVISOIRE** des épreuves du concours Littéraire d'admission à l'Ecole normale supérieure de Lyon pour la session **2022** dans les séries Lettres et arts, Langues vivantes et Sciences humaines est proposé comme suit :

## LITTÉRATURE FRANÇAISE

### Axe 1 : Genres et mouvements

- Domaine 4 : la prose

### Axe 2 : Questions

- Domaine 1 : l'œuvre littéraire, ses propriétés, sa valeur
- Domaine 5 : littérature et morale.

### Œuvres :

- Madame de La Fayette, *La Princesse de Clèves*, éd. P. Sellier, Livre de poche, Classiques, n°374, 1999, ISBN : 9782253006725
- Denis Diderot, *Le Fils naturel*, éd. J. Goldzink, GF, n°1177, Flammarion, 2005, ISBN : 9782080711779
- Honoré de Balzac, *Illusions perdues*, éd. P. Berthier, Le Livre de Poche, Classiques, n°21017, 2006, ISBN : 9782253085706
- Francis Ponge, *Le Parti pris des choses*, éd. E. Frémond, Folioplus classiques, n°170, Gallimard, 2009, ISBN : 9782070389933

## SPÉCIALITÉ ARTS

### 1. Études cinématographiques

- La voix au cinéma
- La Nouvelle Vague taïwanaise

### 2. Études théâtrales

- Première question :  
L'obscène
- Deuxième question :
  - Elfried Jelinek, *Les Suppliants*, traduit de l'allemand par M. Jourdan et M. Sobottke, Paris, Editions L'Arche, 2016, ISBN : 9782851819000
  - Erwin Piscator, *Le Théâtre politique* suivi de *Supplément au Théâtre politique*, texte français d'A. Adamov avec la collaboration de C. Sebisch, Paris, Editions L'Arche, 1972, ISBN : 9782851819215

### 3. Histoire et théorie des arts

- L'art et l'animal
- La sculpture monumentale du XIX<sup>e</sup> à nos jours

## 4. Histoire de la musique

- a) Jean-Philippe Rameau (1683-1764) : compositeur et théoricien  
Partitions de référence :  
Les trois livres de pièces pour clavecin (1706, 1724, 1728)  
*Hyppolyte et Aricie*, tragédie en musique (1733-1757)
- b) L'exotisme musical en France sous la III<sup>e</sup> république  
Partition de référence : Camille Saint-Saëns, *Samson et Dalila* (1877)  
[Partition Durand, 1929, domaine public, disponible en ligne :  
<http://ks.imslp.net/files/imglnks/usimg/4/4d/IMSLP517381-PMLP48364-SaintSaens-Samson%26DalilaFSa1> (etc).pdf] (le lien est à copier – coller dans un moteur de recherche)

## PHILOSOPHIE

### 1. Programme commun à tous les candidats

- L'art, la technique

### 2. Programme complémentaire pour la spécialité philosophie

#### 1. Notions :

- le Principe
- la Personne

#### 2. Auteurs :

- a) Montaigne, *Essais*, livre 2<sup>nd</sup>, chapitre XII, Folio classique, apologie de Raimond Sebond, p. 159-399, ISBN : 9782070423828
- b) Nietzsche, *Le gai savoir*, livre 5, présentation et traduction par Patrick Wotling, Paris GF 2007, ISBN : 9782081207264

## HISTOIRE

### 1. Programme commun à tous les candidats

- La Russie et l'URSS, du milieu du dix-neuvième siècle à 1989

### 2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

- Le beau XIII<sup>e</sup> siècle. Royaume de France, Empire allemand et Italie, 1180-1270
- Les femmes en France dans la société d'Ancien Régime (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)

## GÉOGRAPHIE

### 1. Programme commun à tous les candidats

- Les Etats-Unis d'Amérique

### 2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

A l'écrit : un commentaire de documents géographiques relatifs à la France (DOM compris). Le document de base est une carte topographique. A l'appui du commentaire de celle-ci, le jury peut proposer un extrait de carte topographique (à une autre échelle ou d'une autre édition) ou tout autre support permettant de compléter l'analyse.

A l'oral : un commentaire de carte topographique au 1/25 000 ou au 1/50 000 portant sur la France (DOM compris). La carte est accompagnée de documents complémentaires (cartes d'autres éditions ou d'autre échelle, cartes thématiques, photographies, statistiques, extraits de textes...).

## EXPLICATIONS D'AUTEURS

Epreuve orale d'admission :

### A. - Auteurs anciens (spécialité lettres classiques)

Note à l'attention des professeurs des classes préparatoires :

- le thème de culture antique pour les années scolaires 2020-2021 (Lettres supérieures) et 2021-2022 (Première supérieure) est : Le pouvoir
- le thème de culture antique pour les années scolaires 2021-2022 (Lettres supérieures) et 2022-2023 (Première supérieure) est : L'homme et l'animal

#### 1. Grec

- a) Homère, *Odyssée*, chant 21 (y compris les vers placés entre crochets et en note), Belles Lettres, coll. « Classiques en Poche » n°60, 2001, EAN13 : 9782251799599.
- b) Démosthène, *Sur les Symmories, Première Philippique, Première Olynthienne*, dans *Harangues. Tome I*, Belles Lettres, CUF série grecque n°18, 1924, EAN13 : 9782251000787.

#### 2. Latin

- a) Sénèque, *Les Troyennes*, dans Sénèque, *Tragédies*, texte établi par François-Régis Chaumartin, traduit par Olivier Sers, Les Belles Lettres, collection Classiques en poche, ISBN : 9782251800196.
- b) Suétone, *Néron*, dans Suétone, *Vies de douze Césars (Claude, Néron)*, texte établi et traduit par Henri Ailloud, introduction de Jean Maurin, Les Belles Lettres, collection Classiques en poche, ISBN : 9782251799049.

### B. - Auteurs français (spécialité lettres modernes)

Intitulé du programme : Lettres d'amour

- a) Ovide, *Lettres d'amour. Les Héroïdes*, trad. du latin par Théophile Baudement, éd. de Jean-Pierre Néraudau, Paris, Gallimard, « Folio classique » n°3281, 1999, ISBN : 9782070401536.
- b) Christine de Pizan, *Cent ballades d'amant et de dame*, éd. Et trad. de l'ancien français par Jacqueline Cerquiglini-Toulet, éd. bilingue, Paris, Gallimard, « Poésies/Gallimard » n°540, 2019, ISBN : 9782072791406.

## C. - Auteurs étrangers (spécialité langues vivantes)

### 1. Auteurs de langue allemande

- a) Arthur Schnitzler, *Professor Bernhardt*, hrsg. von Reinhard Urbach, Reclam (UB 18386), ISBN : 9783150183861
- b) Annette von Droste-Hülshoff, *Die Judenbuche*. Ein Sittengemälde aus dem gebirgigten Westfalen, Reclam (UB 1858), ISBN : 9783150018583
- c) Johannes Bobrowski, *Nachbarschaft*. Gedichte, Wagenbach, ISBN : 9783803132314

### 2. Auteurs de langue anglaise

- a) Kazuo Ishiguro, *The Remains of the Day* (1989), Vintage 1990, ISBN : 0679731725, Faber & Faber 1999, ISBN : 0571200737
- b) William Shakespeare, *Twelfth Night*, ed. Elizabeth Donno, Cambridge University Press, Édition : Updated edition (19 février 2004), Collection : The New Cambridge Shakespeare, ISBN-10 : 052168126X, ISBN-13 : 978-0521535144
- c) Marianne Moore, *Complete Poems*, Penguin Classic, 1994. (sélection à venir), ISBN-10 : 0140188517, ISBN-13 : 978-0140188516

### 3. Auteurs de langue arabe

1. أبو العلاء المعري، رسالة الغفران، القاهرة، دار المعارف، 1977.
2. محمود درويش، لا أريد لهذه القصيدة أن تنتهي: الديوان الأخير، بيروت، رياض الريس، 2009.

- 1) Abū l-‘Alā’ al-Ma‘arrī, *Risālat al-ġufrān*, Le Caire, Dār al-Ma‘ārīf, 1977, ou toute autre édition.
- 2) Mahmoud Darwich, *Lā urīdu li hādih l-qaṣīda an tantahiya : al-dīwān al-aḥīr*, Beyrouth, Riyāḍ al-Rayyis, 2009, ou toute autre édition.

### 4. Auteurs de langue chinoise

- a) Yu Hua 余华, *Huozhe* 活着 (*Vivre*). Beijing : zuojia chubanshe 作家出版社, rééd. 2012. L'édition est laissée au choix des candidats.
- b) Zhang Yihe 章诒和, *Yang nüshi* 杨氏女 *Madame Yang*, Editions : 广西师范大学出版社 Guangxi Normal University Press (2012). Cette édition est recommandée mais toute autre édition est autorisée.

### 5. Auteurs de langue espagnole

- a) Diego de San Pedro, *Cárcel de amor* (1492), in : *id.*, *Cárcel de amor : tractado de amores de Arnalte y Lucenda*. Madrid : Cátedra (Letras Hispánicas, 8), 1995 (reimpr. 2020), ISBN 13 : 9788437613642 / ISBN 10 : 8437613647
- b) Federico García Lorca, *Bodas de sangre* (1931). Madrid : Cátedra, 2005, ISBN : 9788437605609
- c) Alfonsina Storni (†1938), *Antología Poética*, Austral poesía, 2020, ISBN 10 : 8467058927 ISBN 13 : 9788467058925.

### 6. Auteurs de langue grecque moderne

- a) Γιάννης Κιουρτσάκης, *Ean miθιστόρημα*, Κέδρος, 1995  
*Le Dicólon, traduit par René Bouchet, 2011. Verdier*
- b) Γιώργος Ιωάννου, *Η μόνη κληρονομιά*, Κέδρος, 1995, ISBN : 9789600409246

*Le seul héritage*, traduit par Ismini Vlavianou, 2007. La Différence

c) Δημήτρης Κοσμάπουλος, *Θέριστρον*, Κέδρος, 2018

*Ce vin qui embaume*, Poèmes (2002-2018), traduit par Michel Volkovitch, 2020, Editions Le Miel des Anges

## 7. Auteurs de langue hébraïque

1 – תנ"ך : ספר יונה

2 – נתן זך : שירים נבחרים מתוך הקובץ : שירים שונים, תל אביב, הקיבוץ המאוחד, 1984, ע' 23-49

3 – יעקב שבתאי : המשא למאוריציס, מתוך הקובץ *הדוד פרץ ממריא*, תל אביב, ספרית הפועלים, 1985.

1) Bible : Le livre de Jonas

2) Natan Zakh : Poèmes choisis tirés du recueil : *Shirim shonim*, Tel Aviv, Ha-qibuts ha-me'uhad, 1984, p. 23-49.

3) Ya'aqov Shabtaï : *Ha-massa le-Mauritzius*, tiré du recueil : *Ha dod Peretz mamri*, Tel Aviv, Sifriyat Ha-po'alim, 1985.

## 8. Auteurs de langue italienne

a) Giovanni Boccaccio, *Decamerone*, Proemio + 1° giornata (édition intégrale au choix).

b) Ugo Foscolo, *Ultime Lettere di Jacopo Ortis*, (édition intégrale au choix).

c) Mariangela Gualtieri, *Bestia di gioia*, Turin, Einaudi, 2010.

## 9. Auteurs de langue japonaise

a) Akutagawa Ryūnosuke, « Haguruma », in *Rashōmon, Hana*, Shinchō bunko, édition révisée 1985

芥川龍之介「歯車」、『羅生門・鼻』、新潮文庫、改版1985年

ISBN : 978-4-10-102501-0

b) Dazai Osamu, *Ningen shikkaku*, édition révisée 2006

太宰治『人間失格』、新潮文庫、改版2006年

ISBN : 978-4-10-100605-5

## 10. Auteurs de langue polonaise

a) Manuela Gretkowska, *My zdies' emigranty*, Warszawa, Wydawnictwo W.A.B., 2007 (1992), ISBN: 9788387021822.

b) Olga Tokarczuk, *Podróż ludzi księgi* [ Le voyage des gens du livre], Kraków, WL, 2019 (1993), ISBN: 9788308067451

c) Marta Knopik, *Czarne miasto* [La ville noire], Warszawa, Lira, 2020, ISBN: 9788366503076.

## 11. Auteurs de langue portugaise

a) Aluísio Azevedo, *O homem*, 1887.

b) Eça de Queirós, *O primo Basílio*, 1878.

c) Adolfo Caminha, *Bom crioulo*, 1895.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

## 12. Auteurs de langue russe

a) Иван Крылов, “Басни” (Книга I)

Ivan Krylov, *Fables* (Livre I)  
b) Ильф и Петров, “Золотой телёнок”  
Ilf et Pétrov, *Le Veau d’or*  
c) Михаил Булгаков, “Морфий”  
Mikaïl Boulgakov, *Morphine*

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

## APPROCHES DES SCIENCES HUMAINES

- Paul Bénichou, *Morales du grand siècle*, Gallimard, coll. « Folio essais », 313 p.
- Françoise Héritier, *Masculin/Féminin I : La pensée de la différence*, Odile Jacob, coll. « Poches sciences humaines », 326 p.
- Antoine Berman, *L'épreuve de l'étranger. Culture et traduction dans l'Allemagne romantique*, Gallimard, coll. « Tel », 322 p.
- Howard S. Becker, *Les mondes de l'art*, Paris, Flammarion, coll. « Champs Arts », 380 p.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

## Article 2

Listes des dictionnaires autorisés pour l'épreuve d'admissibilité de commentaire et traduction en langues vivantes étrangères. Dans chacune des langues, sauf mention spécifique, toutes les éditions du dictionnaire prescrit sont autorisées.

- en langue allemande : *DUDEN Deutsches Universalwörterbuch*, en un volume.

- en langue anglaise : *Concise Oxford English Dictionary*, Oxford University Press. (édition recommandée). Les éditions *Paperback Oxford English Dictionary*, *Pocket Oxford English Dictionary*, *Oxford Dictionary of Current English*, et *Compact Oxford English Dictionary for Students* sont également autorisées.

[Les éditions *Oxford Advanced Learner's Dictionary*; *Oxford Dictionary of English*; *Shorter Oxford English Dictionary* (2 volumes); *Compact Oxford Dictionary and Thesaurus*; *Oxford Paperback Dictionary and Thesaurus* et *New Oxford American Dictionary* ne sont pas autorisées.]

- en langue arabe: *Al-Munjid fi-l lugha wa-l a'lâm*, et *al-Mu'jam al-wasît*.

- en langue chinoise : *Xiandai hanyu cidian* 现代汉语词典, Pékin: Shangwu yinshuguan, à partir de la 3e édition (1996, ISBN : 7-100-01777-7).

- en langue espagnole : CLAVE, *Diccionario de uso del español actual*. Madrid, Ediciones SM.

- en langue grecque moderne :

Λεξικό της κοινής νεοελληνικής, ΑΡΙΣΤΟΙ  
Θεσσαλονίκης. Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Τριανταφυλλίδη], Thessalonique, 1ère éd. 1998.

- en langue hébraïque : *Even-Shoshan Dictionary*, םלמ ןה ןדחח, ed. Kiryat Sefer, Jérusalem, 2004, ISBN : 9789651701559.

- en langue italienne : *Lo Zingarelli Vocabolario della lingua italiana*, Zanichelli.

- en langue japonaise : dictionnaire "Kôji-en", éd. Iwanami, 1983, et rééditions et dictionnaire "Taishûkan kango shinjiten", éd. Taishûkan, 2001, et rééditions.

- en langue polonaise : *Uniwersalny słownik języka polskiego pod redakcja*, Stanisława Dubisza, PWN, Varsovie, 2003, 4 tomy + indeks a tergo.

- en langue portugaise : *Dicionario da lingua portuguesa*, Editora.

- en langue russe : S.I. Ožegov, *Slovar' russkogo jazyka*, édition au choix du candidat.